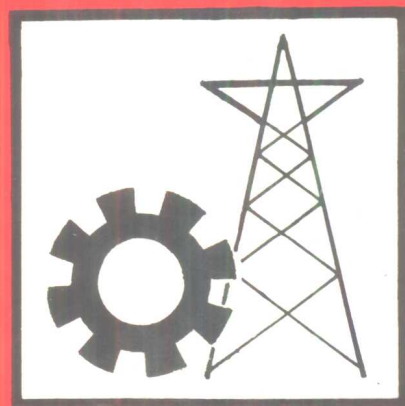


汉 英 机电工程词典

A CHINESE-ENGLISH
DICTIONARY OF MECHANICAL
AND ELECTRIC ENGINEERING

曹元寿 主编



海 洋 出 版 社

汉英机电工程词典

A CHINESE-ENGLISH DICTIONARY OF MECHANICAL AND ELECTRIC ENGINEERING

曹元寿 主编

海 洋 出 版 社

1995 年 · 北京

(京)新登字 087 号

内 容 简 介

本词典是一部以机电工程为主的汉英对照的简明中型工具书,收词约 90 000 条,内容涉及机电基础理论、设计、工艺、机械化与自动化、工程材料、产品、电力系统与电源、输变电设备、工业电气设备、自动控制系统、电机电器、仪器仪表和电子元件等。所有词目均按汉语拼音音序排列。

本书可供广大从事机电工程的科技工作者、翻译工作者、外贸人员、高等院校师生和学习英语的读者参考使用,也可供国外读者阅读机电工程方面的汉语科技文献、资料和教材之用。

Brief Introduction

This dictionary is a concise Chinese-English dictionary of mechanical and electric engineering. It contains about 90 000 terms of basic theory, design, technology, mechanization and automation, engineering materials, products, electric systems and power supply, transformers and power transmitting equipment, industrial electric equipment, automatic control systems, motors, electric apparatus and appliances, instruments, electronic elements, etc. It is arranged in modern Chinese phonetic alphabet.

The dictionary is intended for scientists, technologists, translators, information workers, journalists, officials of foreign trade, college students and teachers. It is also a good help to foreigners in reading Chinese literature or textbooks of mechanical and electric engineering.

汉英机电工程词典

主 编 曹元寿

责任编辑 刘 博

海洋出版社出版发行(北京市复兴门外大街1号)

各地新华书店经销 北京第二外国语学院印刷厂印刷

开本:787×1092 1/16 印张:56.5 字数:2313千字

1995年5月第一版 1995年5月第一次印刷

印数:1—1800册

*

ISBN 7-5027-3972-6/H·189

定价:98.00元

主 编 曹元寿

编 委 杜 裴 王秀中 韩西生 肖之中 张汝康 冯纪民
周一鸣 殷光复 孙立群 康跃卫

编 者 曹 雪 曹 春 张大同 孙世环 黄黎明 李 波
常安祺 淑 梅 洪一峰 刘 玲 欧阳觉 郭旭东
吕博生 郑霞娟 申大蓉 王申良 周义蕴 韩国良
赵云飞 冯立群 白志茹 华玲玉

参加编写的人员还有:

郭 燕 刘 磊 马素玲 郝亦良 严石昆 田德录
孟 瑞 徐顺利 张 建 沈恒蕾 王 琦 张彦民
张新文 谢海燕 袁雪锋 李 伟 左惠芬 国 良
张 晶 李加福

责任编辑 刘 博

前 言

为了适应国际科技合作、科技交流和友好往来日益发展的需要,我们编写了这本《汉英机电工程词典》。

本书是一部以机电工程为主的中型工具书,可供广大从事机电工程的科技工作者、翻译工作者、外贸人员、高等院校师生和学习英语的读者参考使用,也可供国外读者阅读机电工程方面的汉语科技文献、资料和教材之用。

全书收汉语词目约 90 000 条,内容涉及机电基础理论、设计、工艺机械化与自动化、工程材料、产品、电力系统与电源、输变电设备、工业电气设备、自动控制系统、电机电器、仪器仪表和电子元件等。所有词目均按汉语拼音音序排列。

本书的编写工作自始至终得到机械部信息院机电术语信息中心主任、中国机械工程术语编审委员会办公室主任、高级工程师宋正良先生和新闻出版图书发行公司徐瑞平先生的热情指导和大力支持。我们在此一并表示感谢。

由于我们经验不足,水平有限,书中谬误在所难免,热切希望读者批评指正。

编 者

1995 年 4 月

使 用 说 明

一、本书词目按汉语拼音顺序排列。

二、名词前带有英文字母、希腊字母或阿拉伯数码者,仍只按汉语词目汉字首字的汉语拼音顺序排列,如“CGS 电源磁制单位”在“电”部分查阅。

三、每条汉语词目后对应的多个英语词或同一汉语词有多个同义词时,均分别用①、②、③…列出,读者可视情况选择使用。如:磨床 ① grinding machine ② grinder; 度 ① degree ② kilowatt-hour。

四、汉语词目后一般不注所属专业,但对容易混淆词义的词,则在词目后用圆括号“()”中的宋体字注明学科。

五、本书采用下列符号:

1. 圆括号“()”表示省略、注释和说明,如:星(形)轮 star gear。注释和说明的文字用宋体。词条的缩略语或缩略语的原文全称也用圆括号。

2. 方括号“[]”表示替换,如:样板[模] shaping plate。

目 录

前言	5
使用说明	6
汉语词目首字检索	7
词典正文	1~891
主要参考书目	892

[illegible]

钝	168	菲	205	甘	230	钴	253	号	282	灰	301	季	332	脚	358	
	169	肥	205	柑	230	鼓	254	耗	282	恢	302	剂	332	矫	358	
	169	斐	205	柑	230	靛	254	合	282	挥	302	既	332	搅	358	
	176	沸	205	杆	230	固	254	河	284	辉	302	继	332	校	359	
	176	废	205	杆	231	故	257	和	284	回	302	寄	332	轿	360	
	176	费	206	感	231	雇	257	核	284	毁	305	寂	333	教	360	
	176	鑽	206	橄	231	刮	257	盒	284	汇	305	加	333	阶	360	
E		分	206	刚	232	挂	258	荷	285	会	306	夹	337	接	361	
		酚	212	纲	232	拐	258	褐	285	绘	306	伽	339	街	363	
		粉	212	钢	232	关	258	赫	285	晦	306	扶	339	节	363	
	俄	177	份	213	港	234	观	259	鹤	285	惠	306	家	339	结	364
	钱	177	粪	213	杠	234	官	259	黑	285	喙	306	莢	339	捷	365
	鹅	177	丰	213	高	235	冠	259	痕	285	慧	306	铗	339	截	365
	额	177	风	213	膏	240	管	259	恒	285	浑	306	颊	339	解	366
扼	177	封	215	稿	240	贯	261	桁	286	混	306	甲	339	介	367	
	178	峰	215	稿	240	惯	261	横	286	德	308	岬	339	界	367	
	178	锋	216	告	240	灌	261	衡	288	和	308	假	339	借	367	
	178	蜂	216	锆	240	罐	261	轰	288	活	308	价	339	斤	367	
	178	缝	216	鸽	241	光	262	烘	288	火	311	驾	339	金	367	
	178	佛	216	割	241	广	268	红	288	钦	312	架	340	津	371	
	178	否	216	搁	241	归	268	宏	289	或	312	尖	340	筋	371	
F	178	孵	216	革	241	龟	268	虹	289	货	313	间	341	襟	371	
	178	敷	216	格	241	规	268	喉	289	获	313	歼	341	紧	371	
	178	弗	216	蛤	241	硅	269	后	289	霍	313	坚	341	尽	372	
		伏	216	隔	241	轨	269	厚	290			兼	341	进	372	
		扶	217	镪	242	癸	270	呼	291	J		监	341	近	374	
		服	217	个	242	鬼	270	忽	291			拣	342	劲	374	
	发	180	毓	217	各	242	柜	270	弧	291	击	313	捡	342	浸	374
伐	184	俘	217	铭	242	贵	270	壶	291	机	313	检	342	禁	375	
	184	浮	217	给	243	輶	270	葫	291	鸡	317	剪	343	京	375	
	184	符	219	根	243	滚	270	糊	291	奇	317	减	344	茎	375	
	185	幅	219	跟	243	棍	272	蝴	291	迹	318	简	345	经	375	
	185	福	219	更	243	锅	272	虎	291	唧	318	碱	346	惊	375	
	185	辐	219	耕	243	国	273	琥	291	积	318	见	347	晶	375	
	185	斧	220	工	243	果	273	户	292	基	318	件	347	腓	377	
翻	185	釜	220	弓	247	过	273	互	292	畸	321	间	347	精	377	
	185	俯	220	公	247			护	292	箕	321	建	348	鲸	380	
	186	辅	220	功	248	H		庠	293	激	321	剑	348	井	380	
	186	腐	222	攻	249			花	293	及	322	贱	348	颈	380	
	186	负	222	供	249	哈	277	华	293	汲	322	舰	348	景	380	
	186	繁	223	肱	250	铃	277	铍	293	吉	322	渐	348	警	380	
	186	反	225	丞	250	海	277	滑	293	级	322	溅	348	净	381	
泛	191	富	227	拱	250	亥	277	化	296	极	323	鉴	348	径	381	
	191	赋	227	共	251	氮	277	划	296	即	325	键	349	竞	382	
	191	傅	228	勾	252	含	277	话	296	急	325	槛	349	静	382	
	191	方	228	沟	252	函	278	画	297	棘	325	箭	349	镜	382	
	193	枋	228	钩	252	烩	278	还	297	集	325	浆	349	纠	384	
	193	防	228	构	252	罕	278	环	297	几	327	降	349	鸬	384	
	197	妨		购	252	汉	278	缓	299	挤	327	交	350	九	384	
房	197	仿	G	垢	252	焊	278	幻	299	给	328	浇	350	酒	384	
	197	仿		估	252	奔	280	换	300	脊	328	胶	353	旧	384	
	197	纺	改	箍	252	行	280	皇	301	鹿	328	焦	354	救	384	
	197	放	钙	古	253	珩	280	黄	301	计	328	角	355	厮	384	
	197	飞	盖	谷	253	航	281	磺	301	记	330	绞	355	就	384	
	200	概	228	股	253	毫	282	簧	301	技	331	角	357	就	384	
	201	干	229	骨	253	噪	282	晃	301	系	332	绞	357	拘	384	

居局菊铜橘举矩巨拒具剧距锯聚涓卷绢决觉绝掘搜槐军均菌竣	384	客	402	肋	420	另	439	M		471	碾	489	棚	505			
	384	肯	402	类	420	溜	439			471	辗	489	篷	505			
	385	垦	402	棱	420	流	439			471	酿	489	硼	505			
	385	坑	402	楞	420	留	442		麻	458	471	鸟	489	膨	505		
	385	窖	402	冷	420	琉	442		马	459	471	尿	489	碰	506		
	385	空	402	厘	423	硫	442		码	459	471	豚	489	批	506		
	385	孔	408	离	423	馏	442		蚂	459	471	捏	489	坯	506		
	385	空	408	犁	424	榴	442		埋	459	471	啮	489	披	506		
	385	控	409	璃	425	毓	442		麦	459	471	镊	490	劈	506		
	385	口	410	哩	425	六	442		脉	460	472	镍	490	皮	507		
	385	叩	410	里	425	龙	443		蚕	462	472	凝	491	毗	507		
	385	扣	410	理	425	苍	443		满	462	472	拧	491	皱	507		
	386	枯	410	锂	425	笼	443		曼	462	472	牛	492	疲	507		
	386	库	410	鲤	425	隆	443		漫	462	472	扭	492	匹	508		
	387	跨	410	力	425	垄	443		蔓	462	474	纽	493	偏	508		
	387	会	411	立	426	笼	443		慢	462		钮	493	片	510		
	388	快	411	沥	427	楼	443		慢慢	463	476	农	493	漂	510		
	388	块	412	励	427	楼	443		馒	463	478	浓	493	飘	510		
	388	宽	413	利	428	漏	443		忙	463	478	弄	493	撇	510		
	388	筐	413	例	428	卢	444		芒	463	478	努	494	拼	510		
389	矿	413	栗	428	炉	444	盲	463	478	铍	494	贫	510				
390	框	414	砾	428	卤	446	猫	463	478	暖	494	频	510				
390	亏	414	粒	428	鲁	446	毛	463	478	诺	494	品	512				
390	窥	414	连	428	镞	446	矛	464	479	O	欧偶耦	494 494 495	乒	512			
390	馈	414	帘	430	陆	446	锚	464	幕				479	平	512		
391	昆	414	联	430	录	446	铆	464	木				479	评	519		
391	掘	414	镰	432	鹿	446	冒	464	目				479	苹	519		
K	扩括阔廓	414	敛	432	路	447	帽	464	首				480	屏	519		
		415	炼	432	鞭	447	玫	465	牧				480	瓶	520		
		415	链	432	露	447	梅	465	钼				480	坡	520		
		415	链	432	露	447	梅	465						泼	520		
		391	廓	415	良	433	旅	447	媒				465	P		钹	520
		391	L		梁	433	铝	447	煤				465	N		破	520
		391			量	433	履	448	楣	466		爬	495	剖	521		
		392			粮	434	率	449	酶	466	481	帕	495	铺	521		
		394		拉	416	两	434	绿	449	纳	481	耙	495	葡	521		
		394		垃	417	亮	434	氯	449	每	481	拍	495	蒲	521		
395	喇	417		晾	435	滤	449	美	481	排	496	浦	521				
395	蜡	418	量	435	李	450	镁	467	481	牌	498	普	521				
395	来	418	瞭	435	卵	450	门	468	481	迫	498	谱	521				
395	莱	418	了	435	乱	450	闷	468	483	派	498	璞	522				
395	兰	418	料	435	掠	450	焖	468	484	潘	498	璞	522				
395	栏	418	列	435	略	451	蒙	468	484	攀	498	铺	522				
395	蓝	418	劣	435	伦	451	猛	468	484	盘	498	曝	522				
396	篮	418	烈	435	轮	451	锰	468	484	判	499	Q	七期漆齐歧奇脐骑旗棋	522 522 522 522 523 523 523 523 523 523			
396	缆	418	猎	435	论	452	孟	468	484	庞	499						
396	榔	418	裂	435	罗	452	弥	468	484	旁	499						
396	浪	418	邻	436	萝	452	迷	468	486	抛	500						
396	捞	418	林	436	逻	452	米	469	487	刨	500						
397	牢	418	临	436	螺	453	觅	469	487	跑	500						
397	劳	418	磷	437	裸	457	秘	469	487	泡	500						
397	老	418	磷	437	洛	458	密	469	487	炮	501						
397	烙	419	灵	437	络	458	幕	470	487	培	501						
397	楞	419	铃	437	落	458	棉	470	487	佩	501						
397	雷	419	菱	437			冕	470	488	配	501						
401	镭	420	零	437			面	470	488	喷	502						
402	累	420	领	439			苗	471	489	盆	505						

鳍	523	曲	553	三	578	石	602	双	623	弹	646	涂	675	位	696
企	523	驱	554	散	581	识	604	霜	629	坦	648	徒	676	喂	696
启	523	趋	555	伞	581	时	604	水	629	钽	648	土	676	温	697
起	523	屈	555	纛	582	实	605	顺	634	炭	648	钍	676	文	697
气	526	渠	555	扫	582	拾	606	瞬	634	探	648	吐	676	纹	698
汽	534	取	555	色	582	食	607	说	635	碳	649	湍	676	闻	698
弃	536	去	556	涩	583	蚀	607	司	635	簇	650	团	676	吻	698
砌	536	圈	556	绝	583	史	607	丝	635	搪	650	推	676	素	698
器	537	权	556	杀	583	矢	607	幽	635	膛	650	退	678	稳	698
卡	537	全	557	沙	583	使	607	斯	635	铿	650	蛻	678	问	699
恰	537	醛	560	纱	583	始	607	锲	636	淌	650	褪	678	瓮	699
千	537	犬	560	刹	583	驶	607	撕	636	躺	650	吞	678	渴	699
迁	537	快	560	砂	583	市	607	死	636	烫	650	托	678	窝	700
钎	537	缺	560	筛	584	示	607	四	636	逃	650	拖	678	蜗	700
牵	537	确	560	晒	585	世	608	似	638	陶	650	脱	679	卧	700
铅	538	裙	560	山	585	式	608	伺	638	淘	650	毛	681	握	700
前	539	群	560	删	585	试	608	松	638	套	650	陀	681	乌	700
钳	541			钐	585	势	609	宋	638	特	651	驼	681	污	700
钱	541	R		珊	585	事	609	送	638	藤	652	橛	681	屋	701
潜	541			扇	586	视	609	搜	639	剔	652	拓	681	鸪	701
浅	542	燃	561	闪	586	室	610	苏	639	梯	652			无	701
欠	542	染	563	扇	587	适	610	素	639	梯	653	W		五	708
纤	542	壤	563	伤	587	饰	610	速	639	提	653			武	708
嵌	542	扰	563	商	587	钲	610	宿	640	蹄	653	挖	681	舞	708
枪	542	绕	563	上	587	释	610	塑	640	体	654	蛙	682	戊	708
腔	543	热	563	烧	589	收	611	酸	641	剃	654	瓦	682	物	708
强	543	人	568	梢	589	手	611	算	641	替	654	袜	682	误	709
墙	544	刀	570	舢	589	守	614	随	641	天	654	歪	682	雾	709
抢	544	任	570	勺	589	首	614	碎	642	添	656	外	682		
敲	544	韧	570	少	589	艏	614	隧	642	田	656	弯	686	X	
锹	544	日	571	哨	589	寿	614	隧	642	甜	656	完	687		
桥	544	绒	571	舌	590	受	614	穗	642	填	656	顽	688	西	709
壳	544	容	571	蛇	590	售	615	损	642	条	657	烷	688	吸	709
翅	544	溶	572	舍	590	瘦	615	棒	643	调	658	碗	688	析	712
撬	544	熔	573	设	590	书	615	梭	643	挑	660	万	688	烯	712
切	544	融	574	涉	591	枢	615	缩	643	跳	660	腕	689	硒	712
窃	547	冗	574	射	591	梳	615	所	643	贴	661	汪	689	稀	712
亲	547	柔	574	摄	592	舒	615	索	643	铁	661	王	689	锡	712
侵	547	揉	575	伸	592	疏	615	锁	644	听	663	网	689	熄	713
擒	547	鞣	575	身	593	输	615			炅	663	往	690	膝	713
揪	547	肉	575	砷	593	蔬	617	T		停	663	辋	690	刁	713
青	547	伽	575	深	593	熟	617			挺	664	望	690	席	713
轻	547	蠕	575	肾	594	属	618	他	644	艇	664	危	690	洗	713
氢	548	乳	575	甚	594	属	618	铊	644	通	664	威	691	铕	713
倾	549	入	575	渗	594	曙	618	塌	644	同	666	微	691	系	714
清	550	软	575	升	595	术	618	塔	644	桐	669	韦	694	细	714
情	550	锐	577	生	596	束	618	踏	644	铜	669	围	694	隙	715
晴	550	润	577	声	597	树	618	胎	645	统	669	桅	694	匣	715
氛	550	弱	577	牲	598	竖	618	台	645	桶	670	唯	694	狭	715
请	550			绳	598	庶	618	抬	645	筒	670	维	694	瑕	715
穷	550	S		省	598	数	618	太	645	头	670	伪	695	下	715
穹	550			剩	598	刷	622	态	646	投	671	苇	695	夏	717
丘	550	洒	578	失	599	衰	622	钛	646	透	671	纬	695	先	717
求	550	撒	578	施	599	甩	622	泰	646	凸	672	尾	695	纤	717
球	551	塞	578	湿	600	臼	623	坍	646	突	674	卫	695	掀	717
区	553	赛	578	十	601	栓	623	摊	646	图	674	未	695	酖	717

鲜	717	猩	740	沿	760	钇	774	宇	793	择	808	镇	821	主	850
闲	718	行	740	岩	760	异	774	羽	793	增	808	征	821	煮	852
弦	718	形	741	研	760	译	775	雨	793	扎	810	蒸	821	助	852
衔	718	型	742	盐	761	抑	776	语	793	渣	810	整	822	注	852
显	718	性	742	严	761	易	776	玉	794	轧	810	正	824	贮	853
现	719	胸	743	颜	761	奔	776	育	794	闸	811	证	827	驻	853
限	719	雄	743	檐	761	逸	776	浴	794	铡	811	幀	827	柱	853
线	720	休	743	衍	761	溢	776	预	794	炸	811	之	827	住	854
陷	722	咻	743	掩	761	意	777	域	795	栅	811	支	827	筑	854
霰	722	修	743	眼	761	翼	777	阔	795	榨	812	芝	828	铸	854
乡	722	髹	744	演	761	因	777	裕	795	摘	812	枝	828	抓	855
相	722	袖	744	验	761	阴	777	遇	795	窄	812	知	828	专	855
香	724	锈	744	焰	762	音	778	驾	795	沾	812	织	828	砖	856
厢	724	溴	744	堰	762	荫	779	元	795	毡	812	脂	829	转	856
箱	724	须	744	燕	762	殷	779	园	796	斩	812	执	829	桩	860
镶	724	虚	744	鹄	762	钢	779	原	796	展	812	直	829	装	860
向	725	需	744	映	762	银	779	圆	797	辗	812	值	832	状	862
项	725	徐	745	羊	762	引	779	源	800	占	813	植	832	撞	862
相	725	许	745	阳	762	饮	780	缘	800	战	813	止	832	追	863
象	725	序	745	扬	763	隐	780	远	800	栈	813	只	833	锥	863
像	726	续	745	杨	763	印	780	约	801	站	813	纸	833	坠	864
橡	727	絮	745	洋	763	英	781	月	801	张	813	指	833	准	864
橡	727	蓄	745	仰	763	鹰	781	阅	801	章	813	趾	835	灼	864
详	727	旋	746	氧	763	迎	781	跃	801	樟	813	质	835	浊	864
响	727	悬	747	样	764	盈	781	越	801	掌	813	制	835	着	864
肖	727	选	749	么	765	茱	781	晕	801	丈	813	栉	837	琢	864
削	727	炫	749	要	765	萤	782	云	801	胀	813	致	837	姿	864
消	728	穴	749	腰	765	颖	782	匀	801	涨	814	掷	838	兹	864
硝	729	学	749	窑	765	影	782	允	802	障	814	室	838	资	864
销	729	雪	750	遥	765	应	782	隕	802	着	814	滞	838	滋	865
小	730	血	750	摇	765	映	783	孕	802	爪	814	智	838	辘	865
效	733	熏	750	咬	766	硬	783	运	802	找	814	置	838	子	865
啸	733	寻	750	药	766	永	785	爻	804	沼	814	中	838	仔	865
楔	733	巡	750	要	766	涌	785	蕴	804	兆	814	终	842	籽	865
歇	733	询	750	钥	766	用	785			照	814	钟	843	紫	865
协	733	循	750	耀	766	优	785			罩	815	种	843	字	865
谐	733	迅	751	冶	766	尤	786			肇	815	踵	843	自	866
斜	734	草	751	野	766	卹	786	扎	804	遮	815	众	843	综	880
携	736			业	766	油	786	匝	804	折	815	重	843	棕	880
鞋	736	Y		叶	766	铀	788	杂	804	辙	816	周	846	踪	880
写	736			页	767	游	788	再	804	锺	816	洲	847	总	880
泻	736	压	751	曳	767	有	789	在	805	褶	816	轴	847	纵	882
卸	736	鸭	757	夜	767	黝	792	载	806	赭	816	肘	849	走	882
屑	737	牙	757	液	767	右	792	暂	806	蔗	816	昼	849	足	882
蟹	737	哑	758	一	771	诱	792	鑿	806	针	816	皱	849	族	883
心	737	雅	758	依	772	釉	792	凿	807	侦	817	骤	849	阻	883
芯	737	轧	758	钇	772	迂	792	早	807	真	817	朱	849	组	884
辛	737	亚	758	仪	772	淤	792	藻	807	砧	819	珠	849	钻	885
锌	737	砑	758	移	773	余	792	皂	807	诊	819	蛛	849	最	886
新	737	氩	758	乙	774	鱼	792	造	807	枕	819	猪	849	左	889
信	738	烟	758	已	774	隅	793	噪	807	阵	819	竹	849	坐	889
星	738	延	759	以	774	逾	793	燥	808	振	819	烛	849	作	890
	739	言	760	倚	774	与	793	泽	808	震	821	逐	849	座	890

A

阿贝尔氏密闭试验(测定液体燃料和润滑油闪点方法之一) Abel's close test
 阿尔法仪 alfameter
 阿伏加德罗数 Avogadro number
 阿基米德螺旋泵 Archimedean screw pump
 阿拉伯记数法 algorism
 阿拉伯胶 Arabic gum
 阿拉伯树脂 Arabic gum
 阿拉伯数字 Arabic numerals
 阿拉伯数字(系统) algorism
 阿摩尼亚 ammonia
 阿特拉斯计算机的基本语言 Atlas Basic Language (ABL)
 钢 ① actinium ② anemium
 钢铅 actinium lead
 埃(10^{-10} 米) ① tenth-meter ② angstrom
 埃弗布赖特铜镍耐腐蚀合金 Everbrite
 埃弗无缝黄铜管 Ever-brass
 埃克特立式压铸机 Eckert (die cast) machine
 矮型信号机 ground signal
 艾里奇混砂机 Eirich mill
 艾鲁式电弧炉 Heroult furnace
 艾洛陶瓷 allocs
 爱迪生蓄电池 ① Edison accumulator [battery] ② Edison storage cell
 爱里点 Airy point
 爱里圆 Airy circle
 爱立克生式选择器(自动电机总机) Ericsson selector
 爱因斯坦定律 Einstein's Law
 安瓿 ampoule(e)
 安定度 permanence
 安定面 stabilator
 安定性水泥 sound cement
 安伏欧计 avometer
 安伏欧万用电表 AVO meter
 安培(数) ampere(s) (amp(s), A)
 安培秤 ampere-balance
 安培导线 ampere wires
 安培导体 ampere-conductor
 安培计 ① ammeter (A) ② ampere-meter (am)
 安培计分流器 ammeter shunt
 安培米 ampere meter
 安培容量 ampere-capacity
 安培数 amperage
 安培-小时 ampere-hour (Ah, amp hr)
 安培小时(定)额 ampere hour capacity
 安培小时计 ampere-hour meter (ahm)
 安培小时容量 ampere-hour capacity
 安培右手螺旋定则 ampere's right handed screw

rule
 安培匝 ampere turn (AT)
 安全棒 scram rod
 安全保障 ① insurance ② safety control
 安全玻璃 ① safety glass ② glass laminate
 安全操作 safety [safe] operation
 安全掣 safety catch
 安全传动 ① safe [safety] driving ② stand-up-drive
 安全措施 ① safety measure ② accident prevention
 安全带 ① safety belt [strap] ② life belt
 安全带互锁装置 safety belt interlock system
 安全带拉紧装置 belt puller
 安全挡 safety catch
 安全挡块 safety dog
 安全岛 safety island
 安全灯 ① safety lamp ② safe-light
 安全灯(矿工用) Davy-lamp
 安全底盘 safety chassis
 安全电压 safe voltage
 安全度 degree of safety [security]
 安全断流器 safety cut(-)out
 安全断路 safety trip
 安全断路器 safety cutout
 安全阀 ① safety valve ② relief valve
 安全防护程度[水平] safety trip level
 安全负载 safety [safe] load
 安全工程学 safety engineering
 安全箱 safety dog
 安全挂结器 safety hitch
 安全规程[章] ① safety regulations [rules] ② safety specification
 安全盒 breakers
 安全活门 ① safety valve (SV) ② relief valve (RV)
 安全火花隙 protective spark gap
 安全结构设计 safeguard construction [structure] design
 安全技术 ① safety technique ② safety engineering
 安全技术规程 ① safety operation specification [instruction] ② emergency decree
 安全驾驶室 safety cab
 安全监控器 security monitor (SM)
 安全间隙 safety clearance
 安全角 ① safety angle ② commutation angle
 安全日 breakers
 安全距离 ① sFR (safe range) ② berth
 安全开关 ① safety cut-off [cut-out] ② cut-out

device
 安全控制中心 SCC (security control center)
 安全离合器 ① safety clutch ② overload clutch ③ release clutch
 安全联轴节 ① safety coupling ② overload coupling
 安全零件 ① safety piece ② breaking piece
 安全螺母 ① jam nut ② safety nut
 安全螺栓 ① safety bolt ② breaker bolt
 安全帽 ① (safety) helmet ② crash helmet ③ hard hat
 安全门 (emergency) exit
 安全(隔)膜 rupture disk
 安全排气阀 safety exhaust (valve)
 安全汽车 safety car
 安全车辆 safety vehicle
 安全气缸 relief cylinder
 安全熔断器 safety fuse
 安全软垫车 (safety) cushion car
 安全栅 guard grating
 安全设备 safety equipment
 安全设计 fail-safe design
 安全生产 safety [safe] production
 安全释放机构 safety trip
 安全手册 security manual (SM)
 安全锁线 (safety) lockwire
 安全隙 ① safety gap ② protective gap
 安全系数 ① safety factor ② safety [safe] coefficient
 安全线 ① safety line ② life line
 安全销 ① safety pin ② shear pin
 安全楔 grip wedge
 安全性 ① safety ② security (SEC, SCTY) ③ reliability
 安全性警告路标 safety road sign
 安全性能 safety performance
 安全性试验 safety test
 安全旋塞 ① safety cock ② relief cock
 安全应力 safe stress
 安全预防措施 safety precaution
 安全载荷 safety load
 安全载(流)量 safety [safe] carrying capacity
 安全轧头 safety dog
 安全制动距离 safe stopping distance
 安全制动器 ① safety brake ② fail-safe brake
 安全指示灯 safety light
 安全装置 ① safety apparatus ② emergency apparatus ③ safety mechanism
 安全状态 safety condition
 安全自锁装置 foolproof apparatus
 安时效率 ampere hour efficiency
 安(培)匝(数) ① ampere-turn (a-t) ② ampere-turns (ats)
 安匝数 number of ampere turns
 安匝数平衡[相等]定律 ampere turn law
 安装 ① mounting ② installation ③ assembly ④

erection
 安装板 ① mounting panel ② sub-panel
 安装地点 installation site
 安装垫 mounting pad
 安装工 ① mounter ② assembler ③ erector
 安装工程 installation engineering
 安装基座 mounting base
 安装技术 ① installation technique ② installation engineering
 安装夹 mounting clip
 安装脚座 foot mounting
 安装孔 mounting hole
 安装木架 assembly holding block
 安装盘 mounting flange
 安装器 erector
 安装前试验 preinstallation test
 安装设备 erection unit (EU)
 安装时间 ① installation time ② set up time
 安装图 ① installation diagram ② drawing for fixation ③ erecting drawing
 安装用法兰 mounting flange
 安装用起重机 erecting crane
 安装用软电缆 BX cable
 安装钻模 collar
 氨(水) ammonia
 氨饱和器 ammonia saturator
 氨草胶 ammoniacum
 氨氮 ammonia-nitrogen (ammonia-N)
 氨法(制的)苏打 ammonia soda
 氨合(作物) ammonation
 氨(络)合物 ammine
 氨合物 ammoniate
 氨化 ammoniation
 氨(基)化(合)物 amide
 氨化作用 ammoniation
 氨基 amino-group
 氨基苯 aminobenzene
 氨基醇 alkamine
 氨基化(作用) amination
 氨基化钠 sodium amide
 氨基碱金属 alkali amide
 氨基金属 ammonobase
 氨基氰 cyanamid(e)
 氨基树脂 amine resin
 氨基塑料 aminoplast(ics)
 氨基铜 cupric ammine
 氨解(作用) ammonolysis
 氨(基分)解 aminolysis
 氨冷冻机 ① ammonia refrigerator ② ammonia refrigerating machine
 氨冷凝器 ammonia condenser
 氨冷却器 ammonia cooler
 氨量计 ammoniometer
 氨络(物) ammine
 氨气吸收机 ammonia absorption machine
 氨气压缩机 ammonia compressor

氨气压缩冷冻机 ammonia compression refrigerator
氨(基)腈 cyanamid(e)
氨水 ① ammonia spirit ② aqueous [liquid] ammonia
氨水泵 ammonia pump
氨水洒施机 ammonia water [solution] distributor
氨水注施机 aqua ammonia applicator
氨(基)酸 amino-acid
氨吸收冷冻机 ammonia absorption refrigerator
氨型氮 ammonia nitrogen
氨熏晒图 ozalid print
氨熏(正象)晒图纸 ozalid paper
氨蒸馏器 ammonia still
氨(树)脂 ammoniacum
鞍 SAD (saddle)
鞍背形大梁 saddle backed girder
鞍点 ① minimax ② saddle (point)
鞍接合 saddle joint
鞍式牵引车 ① bolster-type truck ② bolster body truck
鞍形键 saddle key
鞍形耙 saddleback harrow
鞍形偏转线圈系统 saddle deflecting yoke
鞍形汽缸座 cylinder saddle
鞍形线圈 saddle coil
铵(基) ammonium
铵离子 ammonium ion
铵质土 ammonium soil
铵盐 ammonium salt
岸砂(粘土少于5%的天然砂,铸造用砂) bank sand
按比例放大 scaling-up
按比例复制 ① scale reproduction ② reproduce to scale
按比例扩大 scale-up
按比例衰减 flat fading
按比例缩小 ① scaling-down ② scale-down
按比例缩小的模型 scale-down model
按键 ① depressed key ② keying, key
按扣 ① snap ② snap fastener ③ snapper
按列相加程序 column-adding routine
按马赫数校准 Mach number calibration
按幂级数减的负加速度 cresceleration
按幂级数增[减]的加速度 cresceleration
按钮 ① button ② knob ③ key
按钮操纵(盘) press-button control
按钮操纵系统 press-button system
按钮灯口 button socket
按钮接点 face contact
按钮控制 ① push-button control ② dash control
按钮控制系统 push-button control system
按钮起动器 push-on starter
按钮式操纵器 push-button controller
按钮式开关 ① press-button switch ② push-button switch [actuator]

按钮式锁销 push-button latch
按钮调谐频率的振荡器 keyboard oscillator
按区(域)统计 zone metering
按区域和时间记录 zone and overtime registration
按热(量)校正 thermal calibration
按热中子通量校正 thermal-neutron calibration
按时间(取)平均数 time-averaging operation
按速度聚焦 velocity focussing
按体积计算的平均温度 bulk temperature
按位加 ① OR else ② exclusive OR
按位加门 add-without-carry gate
按位进位 step by step carry
按下旋扭 push-turn key
按压接触 face contact
按一次导数控制[调整] rate control
按音速记机 stenotype
按音速记术 stenotypy
按音速记员 stenotypist
按正常走刀量进给 course feed
按值传送 pass by value
按指数律增长 exponential rising
按重量配料斗 weigh batcher
按字节(的)操作数(计算机) byte-oriented operand
按组装原理设计系统 design-it-yourself system
胺 amine
胺化(产物) aminate
胺化(作用) amination
胺醛树脂 amine aldehyde resin
暗(色) dark
暗(视)场 dark field [ground]
暗带 dark lane
暗点 dark spot
暗电导率 dark-conductivity
暗电阻 dark resistance
暗电阻率 dark resistivity
暗钉 blind nail
暗度 ① darkness ② opacity
暗度计 opacimeter
暗缝 ① submerged joint ② concealed joint
暗盖板 SCS (secret cover sheet)
暗沟 ① blind ditch ② closed conduit ③ subdrain
暗盒 magazine
暗迹电子射线管 dark trace tube
暗迹(示波)管 ① skiatron ② skitron
暗铰链 blind hinge
暗(电)流 dark current
暗绿玻璃 bouterlinstein
暗绿云母 adamsite
暗码锁 combination lock
暗冒口 ① blind riser ② blind feeder [head]
暗面 dark face
暗渠 ① closed conduit ② underdrain
暗色滤光镜 black screen
暗室 darkroom
暗室显影法 scotography

暗视器 noctirator
 暗榫接合 secret heading joint
 暗锁 mortice lock
 暗线 ① buried wiring ② concealed wiring
 暗销 dowel (pin)
 暗榫 spacer
 凹 ① concave ② excavation
 凹板 ① concave ② notch board
 凹板照相(术) heliogravure
 凹半圆(成形)铣刀 (half-round) concave milling cutter
 凹刨 ① fillister plane ② fillister
 凹部 dent
 凹槽 ① indentation ② fillister ③ cave ④ flute
 凹槽玻璃 fluted glass
 凹槽车刀 recessing tool
 凹槽滚轮(带式输送器的) troughing roller
 凹槽轮辋 drop center rim
 凹槽椭圆头螺钉 oval fillister-head screw
 凹槽柱 fluted column
 凹度 concavity
 凹耳 female lug
 凹缝 ① deep seam ② recessed joint
 凹割 under cut(ing)
 凹格 caisson
 凹谷 saddle
 凹痕 ① dint ② indent ③ cave ④ score
 凹节杆 gab lever
 凹(面)镜 concave mirror
 凹坑 scallop
 凹坑衬垫 pit liner
 凹孔放电管 crater lamp
 凹口 ① notch ② cove ③ gap
 凹口比 notch ratio
 凹口车床 gap-bed lathe
 凹口冲击试验 notch test
 凹口冲头 notching punch
 凹口剪切机 gap shears
 凹口试杆 notched bar
 凹口销 notch pin
 凹口研磨机 gap mill
 凹块 concave
 凹面(物) concave (surface), concavity
 凹面方钢 fluted bar iron
 凹面圆盘耙 concave disk harrow
 凹模 cavity die
 凹模铣床 die sinking milling machine
 凹入(部分) ① invagination ② indent
 凹室 alcove
 凹榫 mortise
 凹铜 ① dry copper ② set copper
 凹头螺钉 socket(ed) screw

凹透镜 concave lens
 凹凸板 ① buckplate ② deformed
 凹凸不平(之处) ① irregularity ② rugosity ③ roughness
 凹凸部 jog
 凹凸砌合 out-and-in bond
 凹凸透镜 meniscus (lens)
 凹纹路碾 indented roller
 凹纹压路机 indented roller
 凹隙 nick
 凹陷 ① dent ② indent ③ cave-in
 凹线痕 score
 凹效应 cavity effect
 凹形盖 female cap
 凹形角焊缝 concave fillet weld
 凹形轮缘 well base rim
 凹形器皿 hollow ware
 凹形转子 female rotor
 凹性 concavity
 凹压模 cover die
 凹圆接缝 concave joint
 凹圆线(脚) cove
 凹状 concavity
 凹状空腔振荡器 reentrant oscillator
 凹状扭曲 dishing
 鳌合测定法 chelatometry
 鳌合剂 chelating agent
 鳌合试剂 chelating reagent
 鳌合物 chelate
 鳌合作用 chelation
 鳌形化合物 chelate compound
 奥(斯特) oersted (Oe)
 奥丁谐振器 Oudin resonator
 奥氏体等温时效 austenaging
 奥氏体等温轧制淬火 ausrolling
 奥氏体范围 austenitic range
 奥氏体钢 ① BTG alloy ② austenitic [austenitic] steel
 奥氏体铬镍合金钢 krupp austenite steel
 奥氏体过冷区加工法 marworking
 奥氏体合金钢 austenitic alloy steel
 奥氏体回火 austempering
 奥氏体晶粒 austenite crystal
 奥氏体晶粒度 austenitic grain size
 奥氏体晶体 austenite matrix
 奥氏体形变 ausforming
 奥氏体形变淬火 ausform hardening
 奥氏体形变退火 ausform-annealing
 奥氏体轧制成形法 ausforming
 奥氏体铸铁 austenitic cast iron
 奥斯特计 oerstedmeter
 奥托比较仪 orthatest

B

八单位码 eight-level code
 八垛式炉台 eight-stack base
 八-二进制编码 octal coded binary code
 八方钢锭 cheese ingot
 八分区[体,仪,圆] octant
 八极 ① octapole ② octupole
 八极管 octode
 八角棒材 octagon bar
 八角钢锭 octagon ingot
 八角管座 octal socket [base]
 八角体 octet(te)
 八角体座 octahedral site
 八角形 octagon
 八角形二氧化钛晶体 octahedrite
 八角型钢 octagonal bar (steel)
 八进位 octadic
 八进位计数器 octal counter
 八进位译码器 octal decoder
 八进制 ① octadic ② octonary number system
 八进制数(字) octal digit [number]
 八进制序列 octal sequence
 八面晶体 octahedral crystal
 八面石 octahedrite
 八面体 octahedron
 八维(度)空间 octuple space
 八位二进制 eight-digit binary number
 八位二进制数字 octet
 八位位组 octet(te)
 八隅(体) octet(te)
 扒钉 ① clincher ② dog anchor
 扒渣钩 dumping bar
 巴贝尔高温计 Barber pyrometer
 巴比合金 ① babbitt (alloy, metal) ② white metal
 巴比合金层 babbitt layer
 巴比合金轴承 white metal babbitt bearing
 巴比涅原理 Babinet's principle
 巴俾涅补偿器 Babinet's compensator
 巴柏氏自动接经机 Barber's warp tying machine
 巴科斯范式 Backus normal form
 巴科压痕器硬度计 Barcol impressor
 巴克豪森-库耳兹电子管 Barkhausen-Kurz valve
 巴勒特作用(磁致体积变化作用) Barret effect
 巴里特合金(一种含铋及铈的铅基轴承合金) pallid
 巴纳拜仪 Barneby instrument
 巴氏合金层 babbitt layer
 巴氏合金衬 babbitt lining
 巴氏合金熔炉 babbitt melter
 巴氏青铜 babbitt bronze

巴斯石灰石 Bath stone
 巴西三叶胶(一种高产天然橡胶树) Hevea Brasiliensis
 巴西双晶 Brazil twin
 巴肖氏弹性试验机 Bashore resiliometer
 拔出 evulsion
 拔出器 extractor
 拔出物 extract
 拔道钉机 spike-drawer
 拔钉锤 claw hammer
 拔钉斧 claw hatcher
 拔钉杆 lever nail pulley
 拔钉器 nail extractor
 拔钉钳 ① nail drawer ② nail nippers ③ spike drawer
 拔根机 ① stump puller ② stumper
 拔根器 rooter
 拔管机 tube drawing bench
 拔茎机 haulm pulling machine
 拔麻机 flax puller
 拔麻皮带 (flax) pulling belt
 拔麻皮带轮 (flax) pulling drum
 拔麻装置槽 (flax) pulling channel
 拔毛机(家禽用) plucking [picking] machine
 拔模斜度 pattern draft
 拔钳 nippers
 拔取导槽 pulling channel
 拔取机构 pulling mechanism
 拔取夹 puller grip
 拔取轮 puller sheave
 拔取皮带 pulling belt
 拔取皮带轮 pulling drum
 拔取装置 ① pulling unit ② pulling attachment
 拔取装置的皮带轮 puller sheave
 拔丝 spin
 拔丝机 ① drawing machine ② wire draw bench
 拔丝模 wire-drawing die
 拔丝圈 fleeterdie ring
 拔芯机 mandrel stripper
 拔秧机 ① nursery pulling machine ② seedling puller
 拔秧夹 seedling pulling pincette
 拔秧轮 seedling pulling wheel [pincette]
 拔秧钳夹 puller grip
 拔轴承器 bearing puller
 拔桩 pile pulling
 拔桩机 ① pile puller ② pile extractor
 钯接触点 palladium contact point
 钯金合金 ① palau (alloy) ② Rhotanium
 钯金(热电偶)合金 palladium gold